



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年2月28日

### 州長 CUOMO 宣佈將於紐約國際餐廳和餐飲服務展上舉辦「TASTE NY」體驗活動

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈，Taste NY（品嚐紐約）將會參加紐約國際餐廳和餐飲服務展 (International Restaurant and Foodservice Show of New York)。該項展會係本國規模最大的餐廳和餐飲服務展之一，將於3月2日週日至3月4日週二舉辦。該項僅限貿易的展會將會於紐約市的 Jacob K. Javits 會展中心舉辦，屆時會彙集來自世界各地的近 550 家供應商，包括來自紐約州的超過 75 家。來自餐廳和酒店行業的代表們 - 包括經營者、酒席承辦人、麵包師和大廚 - 屆時可一睹全球食品領域的最新創新。

「紐約州擁有些許全球最上佳的食物和飲料，如今該等食物和飲料將會亮相全國最大的食品展之一，」州長 Cuomo 說。「Taste NY 計畫業已鼓勵了愈來愈多的紐約州民眾和遊客品嚐本州出產的產品。紐約州此次參展將會擴大該等努力，幫助我們繼續發展本州欣欣向榮的農業。」

紐約州餐廳協會 (New York State Restaurant Association) 會長兼執行長 Melissa Autilio Fleischut 說：「紐約州餐廳協會致力於幫助餐廳老闆在競爭激烈的市場中制勝。當地貨源的產品是餐廳業最熱門的趨勢之一，Taste NY 計畫亮相展會將會讓數以千計的餐廳老闆有機會瞭解、品嚐、購買，及為其企業採購當地食品與飲料。」

國際餐廳和餐飲服務展副主席 Ron Mathews 說：「我誠摯感謝州長 Cuomo 和 Taste NY 計畫對該項重大貿易展一如既往的支援。紐約州的參與向世界各地的行業領袖們傳達出明確的訊號，即該州確實是一個將受到重視的農業帝國州。我們期待著未來仍能在該展會上與 Taste NY 合作。」

#### Taste NY 亮相餐廳服務展：

在該項為期三天的展會上，Taste NY 計畫的工作人員將會向與會者提供有關 Pride of NY Pledge for New York 餐廳的資訊，亦會指導他們如何註冊 Pride of NY 品牌計畫。

另外，Taste NY 工作人員屆時會提供有關如何參加日後舉辦的 Taste NY 活動的相關資訊。紐約州農業和市場部(New York State Department of Agriculture and Markets)目前正在徵詢紐約食品與飲料承辦商以及有意參加日後的 Taste NY 活動（如特別活動、旅遊目的地、節慶和/或展會）的酒席承辦人的申請。如想詳細瞭解申請資訊，請傳送電郵至 [TasteNY@agriculture.ny.gov](mailto:TasteNY@agriculture.ny.gov)。

### **Pride of NY 市場：**

Pride of NY 係本州 Taste NY 旗幟下的一項品牌計畫，屆時 33 家其產品上帶有 Pride of NY 圖示的供應商將會亮相由紐約葡萄酒和葡萄基金會(New York Wine and Grape Foundation)共同贊助的 Pride of NY 市場。該等公司包括 Beth's Farm Kitchen (Stuyvesant Falls)、Catskill Distilling Company (Bethel)、Empire Brewing Company (Syracuse)、Dr. Frank Vinifera Wine Cellars (Hammondsport)、Saratoga Spring Water Company (Saratoga Springs)、Red Jacket Orchards (Geneva)和 The Ravioli Store（長島市）。另外在展會期間，45 家紐約州食品與飲料公司將於 Javits 中心設展。

紐約葡萄酒和葡萄基金會會長 Jim Trezise 說：「紐約國際餐廳和餐飲服務展是彰顯 Taste NY 體驗的最佳場所。另設有一個特別展區，屆時超過 25 家涉足葡萄酒、手工精釀啤酒和烈性酒以及各種食品的紐約州個體製造商將會自豪地展示紐約州出產的優質產品。來自紐約市、紐約州其他地區及其他州的餐廳老闆的觀眾正是我們希望接觸的群體，因此我們鼓勵他們來體驗 Taste NY。」

### **2014 Farm to City 展覽會：**

2014 Farm to City 展覽會將於 3 月 4 日週二上午 11 點至下午 4:30 於餐廳服務展上舉辦。該展覽由紐約州農業和市場部、Empire State Development、Cornell 大學農業與生命科學學院(Cornell University College of Agriculture and Life Sciences)以及 Edible 雜誌共同主辦。

活動期間將會舉辦多場專家座談會，關注的主題涵蓋從當地海產品和肉類採購到食品業創新在內的一切內容。另外，州農業部(State Agriculture)署理部長 Richard Ball 將與紐約市諸多將簽署 Pride of NY Pledge 的餐廳代表們一同出席該展覽會。Pride of NY Pledge 係州長 Cuomo 於 2013 年 10 月依照 Taste NY 計畫公佈，目的是力保餐廳和大廚將其餐廳對紐約州出產與生產之產品及配料（包括來自紐約州食品與飲料生產商的产品）的採購量增加 10%或以上。如想簽署該承諾，請造訪 [www.taste.ny.gov](http://www.taste.ny.gov)。

州農業部署理部長 Richard A. Ball 說：「該項一年一度的餐廳展會可讓餐廳老闆們有機會一睹各種新產品，從葡萄酒、焙烤食品到肉類和烈性酒，一應俱全。Taste NY 農產品將會全部參展於紐約市舉辦的該重大展會，我期待著親自到場觀展。」

ESD 總裁、執行長兼會長 Kenneth Adams 說：「自上任以來，州長 Cuomo 業已出臺了一系列計畫，力求提升農業，發展食品經濟。不論是透過 Taste NY 宣傳本州的當地產品，或是讓地區生產商和當地企業在該食品展上更好地建立聯繫，我們皆會與我們的合作夥伴共同努力以增大對紐約州當地產農產品的需求，擴大行業相關旅遊機會，刺激就業創造。」

Chinese

欲知紐約國際餐廳和餐飲服務展之詳情，請造訪：[www.internationalrestaurantny.com](http://www.internationalrestaurantny.com)。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418